



SOLICITUD DE REVISIÓN POR PARTE DE LA UNIDAD DE INTEGRIDAD DE CONDENAS

La Unidad de Integridad de Condenas (“CIU”, por sus siglas en inglés) revisa los reclamos de condenas injustas de personas que fueron condenadas por delitos en el condado de Hennepin. Puede solicitar una revisión independientemente de si fue condenado en el juicio o se declaró culpable.

Para que la CIU revise su caso, debe cumplir estos requisitos:

1. Debe haber sido condenado por un delito que haya sido procesado por la Fiscalía del condado de Hennepin.
2. Debe presentar un reclamo plausible de que en realidad es inocente o de que fue condenado injustamente por el delito que se le imputó.
3. Deben existir pistas potenciales que conduzcan a pruebas confiables que respalden su reclamo de condena injusta.

LO QUE NECESITA SABER ANTES DE PRESENTAR SU SOLICITUD

La CIU es parte de la Fiscalía del condado de Hennepin, que es responsable de procesar delitos graves de adultos y delitos de menores en el condado de Hennepin. Debe entender que los abogados de la CIU representan al estado de Minnesota. No pueden actuar como si fueran su abogado ni brindarle asesoramiento legal, y nada de lo que usted comunique a la CIU está cubierto por el privilegio abogado-cliente.

Sin embargo, la CIU puede cooperar con usted o su abogado para investigar sus reclamos de condena injusta reuniendo pruebas a las que usted quizás no haya tenido acceso, analizando las pruebas que quizás no hayan sido analizadas y hablando con testigos que puedan arrojar luz sobre su condena.

Si actualmente lo representa un abogado, consulte a su abogado antes de presentar esta solicitud. La CIU no se comunicará con usted directamente a menos que su abogado esté de acuerdo.

La CIU realizará una revisión inicial de su solicitud lo antes posible. El tiempo que tome revisar su solicitud dependerá de los recursos disponibles de la CIU y de la cantidad de solicitudes que hayamos recibido. Se agradece su paciencia.

Como parte de su revisión, la CIU puede comunicarse con las personas que usted enumera en este reclamo para obtener más información sobre lo que saben. La CIU también puede comunicarse con el fiscal original de su caso, la víctima y los testigos que proporcionaron información o puedan haber testificado en su caso.

Después de una revisión inicial, si la CIU rechaza su solicitud de asistencia, se lo notificaremos a usted o a su abogado y le explicaremos los motivos del rechazo.

Si la CIU acepta su caso para una revisión más exhaustiva, cooperaremos con usted o su abogado para investigar completamente la base de sus reclamos. Si no tiene abogado, con su permiso, la CIU puede intentar encontrar un abogado que pueda ayudarlo mientras la CIU realiza una revisión más exhaustiva de su solicitud y sus reclamos.

La presentación de una solicitud a la CIU no suspende por sí sola ningún plazo judicial que pueda aplicarse en su caso. Es su responsabilidad conocer y cumplir con los plazos aplicables si busca por separado una solución después de la condena u otro tipo de alivio.

Debe comprender que la revisión de la CIU no es un proceso judicial. Usted no tiene derecho legal a ningún nivel de revisión por parte de la CIU, y no tiene derecho a apelar ninguna decisión de la CIU.

Envíe SOLAMENTE su solicitud completa a la CIU. <u>No envíe ningún documento adicional.</u> No podemos almacenar documentos adicionales y no podemos garantizar que le devuelvan los documentos enviados a la CIU.
--

Antes de completar la solicitud, firme a continuación para indicar que leyó y entiende “Lo que necesita saber antes de presentar su solicitud”.

Firma

Fecha

INFORMACIÓN QUE NECESITAMOS PARA REVISAR SU SOLICITUD

*Sus respuestas a estas preguntas nos ayudarán a decidir si la Unidad de Integridad de Condenas del condado de Hennepin podrá tomar medidas en su caso. Responda cada pregunta de la forma más completa y veraz que pueda. Si no sabe la respuesta a alguna de las preguntas, simplemente diga que no la sabe. Por favor, **ESCRIBA EN LETRAS DE MOLDE o A MÁQUINA** sus respuestas lo más claramente posible. Si necesita espacio adicional para responder alguna pregunta, puede adjuntar páginas separadas a la solicitud.*

ACERCA DE USTED:

Nombre: _____

Número de identificación del Departamento de Correcciones (OID): _____

Si no está encarcelado actualmente:

Dirección actual: _____

Ciudad, Estado, Código postal: _____

Número de teléfono: _____

Correo electrónico: _____

Por favor, marque “sí” o “no” para cada pregunta.

¿Sabe leer en inglés?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Sabe escribir en inglés?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Alguien le está leyendo este formulario?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Alguien está escribiendo en este formulario por usted?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Tiene usted problemas de vista o es ciego?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Tiene usted problemas de audición o es sordo?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No
¿Utiliza el lenguaje de señas?	<input type="checkbox"/> Sí	<input type="checkbox"/> No

¿Tiene alguna discapacidad o afección de salud mental que quiera contarnos?

ACERCA DE SU CASO:

¿Por qué delito(s) fue usted condenado? _____

¿Cuánto dura su condena? _____ ¿Cuál es su fecha de puesta en libertad? _____

Enumere los coacusados en este caso: _____

Marque la casilla junto a cada afirmación a continuación que sea verdadera. Puede marcar tantas casillas como necesite. Si ninguna de las afirmaciones anteriores le atañen a usted, marque la casilla que dice “Ninguna de las afirmaciones anteriores me atañen”.

- No desempeñé ningún papel en el delito por el que me condenaron.
- Yo desempeñé un papel en el delito por el que me condenaron, pero fue un papel de menor importancia que aquel por el que me condenaron.
- Hice algo ilegal, pero fue un delito menos grave que aquel por el que me condenaron.
- Hice algo ilegal, pero estaba borracho o drogado en el momento del incidente.
- Hice algo ilegal, pero tengo una afección que afecta mi capacidad de actuar o distinguir el bien del mal.
- Hice algo ilegal porque alguien me obligó a hacerlo.
- Hice algo ilegal, pero me sentenciaron a demasiado tiempo en prisión por ello.
- Ninguna de las afirmaciones anteriores me atañen.

¿Cómo fue condenado?

- Un jurado o juez me declaró culpable en el juicio.
- Me declaré culpable o sin impugnación.

¿Testificó usted en el juicio? Sí No

¿POR QUÉ ESTÁ SOLICITANDO A LA UNIDAD DE REVISIÓN DE CONDENAS QUE REVISE SU CASO?

¿Está usted alegando que no cometió el delito que indicó más arriba?

- Sí No

¿Está usted alegando que ha recibido una sentencia ilegal o injusta?

- Sí No

¿Está usted alegando que se infringieron sus derechos y se le negó un juicio justo?

- Sí No

Representación actual

¿Lo representa a usted actualmente un abogado?

- Sí No

En caso afirmativo, proporcione el nombre de su abogado actual: _____

Si sabe el número de teléfono y/o la dirección de correo electrónico de su abogado, escríbalos:

Contacto con Organizaciones de Defensa de la Inocencia / CRU

¿Se ha puesto en contacto con alguna organización de defensa de la inocencia sobre su caso?

- Sí No

En caso afirmativo, ¿qué organizaciones? _____

En caso afirmativo, ¿están investigando actualmente su caso?

- Sí No No sé

¿Ha presentado una solicitud ante la Unidad de Revisión de Condenas de la Fiscalía General de Minnesota (la "CRU", por sus siglas en inglés)?

- Sí No

En caso afirmativo, ¿están investigando actualmente su caso?

- Sí No No sé

¿Le ha informado la CRU que han rechazado su caso?

- Sí No

Si es así, ¿qué motivo proporcionó la CRU para rechazar su caso?

Litigios después de la condena

¿Ha presentado alguna vez una petición de alivio después de la condena en un tribunal estatal de Minnesota en relación con este caso?

- Sí No

En caso afirmativo, ¿está actualmente pendiente dicho litigio?

- Sí No

¿Ha presentado alguna vez una demanda de hábeas corpus federal en relación con este caso?

- Sí No

En caso afirmativo, ¿está actualmente pendiente dicho litigio?

- Sí No

Preguntas sobre el presunto delito

1. ¿Cuándo supuestamente ocurrió el delito? _____

- Marque esta casilla si usted estaba allí cuando ocurrió el delito.

2. ¿Quién fue la presunta víctima?

- Marque esta casilla si no sabe quién fue la víctima.

3. ¿De qué conoce a la presunta víctima?

- Marque esta casilla si la víctima era una persona desconocida para usted.

Preguntas sobre el caso en su contra

1. ¿Cuándo y dónde fue usted arrestado? _____

2. ¿Qué departamento de policía lo arrestó? _____

3. ¿Fue usted entrevistado por la policía en algún momento? En caso afirmativo, describa cualquier declaración escrita u oral que haya proporcionado a la policía.

5. Si usted hizo una confesión parcial o completa del delito, de la cual ahora se retracta, describa por qué ofreció esa confesión en ese momento.

6. Marque la casilla junto a cualquier tipo de prueba que se utilizó en su caso. Puede marcar tantas casillas como necesite.

- Un testigo me identificó en una rueda de identificación
- Un coacusado dijo que yo cometí el delito
- Un informante de la policía dijo que yo cometí el delito
- La víctima dijo que yo cometí el delito
- Yo estaba con la víctima aproximadamente en el momento en que ocurrió el delito
- La policía dijo que confesé
- Alguien con quien estuve en la cárcel dijo que confesé
- La policía dijo que encontraron mis huellas dactilares en el lugar del delito
- La policía dijo que encontraron mis huellas de zapatos en el lugar del delito
- La policía dijo que encontraron mi cabello en el lugar del delito
- La policía dijo que encontraron mi ADN en el lugar del delito
- La policía dijo que encontraron mi ADN en la víctima
- La policía dijo que encontraron el ADN de la víctima en mí o en mis cosas
- La policía dijo que encontraron sangre que coincidía con mi tipo de sangre en el lugar del delito
- La policía dijo que encontraron marcas de mis dientes en la víctima
- La policía dijo que encontraron una bala en el lugar del delito que coincidía con un arma vinculada a mí.
- La policía o los médicos dijeron que causé lesiones al sacudir a un bebé
- La policía dijo que yo tenía la propiedad o pertenencias de la víctima

7. Utilice este espacio para informarnos sobre cualquier otra prueba importante que la policía obtuvo en la investigación de su caso:

8. Si fue a juicio, describa las defensas básicas que presentó su abogado en el juicio:

9. Nuevas pruebas que demuestran que me condenaron injustamente:

Por favor, marque la casilla de cada afirmación **que sea verdadera**. Puede marcar tantas casillas como necesite. Si ninguna de las afirmaciones anteriores le atañe a usted, marque la casilla que dice “Ninguna de las afirmaciones anteriores me atañe a mí”.

- Un testigo/informante que testificó contra mí se ha retractado o cambiado su testimonio.
Explique brevemente la retractación o el cambio de testimonio:

- Hay nuevas pruebas que demuestran mi inocencia que no estaban disponibles cuando fui a juicio o cuando presenté mi declaración de culpabilidad.

Explique brevemente qué pruebas son:

- Hay nuevas pruebas que demuestran que mi juicio fue injusto y que no estaban disponibles cuando fui a juicio o presenté mi declaración de culpabilidad.

Explique brevemente qué pruebas son:

- Hubo testimonio científico en mi juicio que era erróneo o ha sido desacreditado.

Explique brevemente en qué consiste el testimonio:

- Es posible que en mi caso haya ADN que nunca fue analizado.

Explique brevemente la índole de la posible prueba de ADN:

- Más tarde se descubrió que un oficial involucrado en mi caso fue deshonesto, parcial o corrupto.

Nombre del oficial:

- Ninguna de las afirmaciones anteriores me atañen a mí.

Su reclamo por condena injusta

1. Por favor, díganos por qué cree que fue condenado injustamente por el delito o los delitos:

2. ¿Dónde estaba usted en el momento en que ocurrió el delito o los delitos?

3. ¿Quién o qué podría probar dónde se encontraba usted en el momento del delito?

4. ¿Tiene usted información sobre quién pudo haber cometido el delito?

5. ¿Quién tiene información que demuestre que usted fue condenado injustamente?

Nombre: _____

Dirección y número de teléfono: _____

¿Qué sabe esta persona? _____

¿Esta persona atestiguó en el juicio? Sí No No estoy seguro

Nombre: _____

Dirección: _____

¿Qué sabe esta persona? _____

¿Esta persona atestiguó en el juicio? Sí No No estoy seguro

Nombre: _____

Dirección: _____

¿Qué sabe esta persona? _____

¿Esta persona atestiguó en el juicio? Sí No No estoy seguro

Nombre: _____

Dirección: _____

¿Qué sabe esta persona? _____

¿Esta persona atestiguó en el juicio? Sí No No estoy seguro

6. Si cree que recibió una condena excesiva, explique por qué:

7. Si cree que su juicio fue injusto, explique por qué:

8. ¿Qué otra información sería útil que supiéramos sobre su caso?

Al firmar esta solicitud, le pido a la Unidad de Integridad de Condenas de la Fiscalía del condado de Hennepin que revise mi sentencia condenatoria. Entiendo que estoy proporcionando esta información a la fiscalía. Entiendo que la CIU no me representa ni puede representarme.

Afirmo que la información contenida en esta solicitud es verdadera según mi leal saber y entender.

Firma: _____ Fecha: _____

Nombre en letra de molde: _____

Por favor, devuelva el formulario completo a:

Hennepin County Attorney's Office
Attn: Conviction Integrity Unit
300 South 6th Street
Minneapolis, MN 55487